### Maryland 졸업요건

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS, ROCKVILLE, MARYLAND

# 학생 봉사학습(Student Service Learning-SSL)

2018-2019학사연도 학생과 학생 가족을 위한 학생 봉사활동 시간 가이드

여러분의 작은 시간 투자로... 많은 것을 변화시킬 수 있습니다.



WELF TO OTHERS





### 비전

우리는 각 학생에게 최상의 공교육을 제공함으로써, 학생이 배움에 관한 열정을 갖도록 유도합니다.

### 사명

모든 학생이 학습 및 창조적 문제 해결 능력과 대학 및 직업 분야에서 성공할 수 있는 기반이 되는 사회적 정서적 기량을 갖추도록 합니다.

### 핵심 목적

모든 학생이 성공적인 미래를 창출할 수 있도록 준비시킵니다.

### 핵심가치

학습 관계 존중 우수함 공평

#### 교육위원회

Mr. Michael A. Durso 의장

Mrs. Shebra L. Evans 부의장

Ms. Jeanette E. Dixon

Dr. Judith R. Docca

Mrs. Patricia B. O'Neill

Ms. Jill Ortman-Fouse

Mrs. Rebecca K. Smondrowski

Ms. Ananya Tadikonda 학생의원

### Montgomery County Public Schools(MCPS) 행정담당

Jack R. Smith, Ph.D. 교육감(Superintendent of Schools)

Maria V. Navarro, Ed.D. 학업 관련 책임관(Chief Academic Officer)

Kimberly A. Statham, Ph.D. 학교 협력 및 행정 부교육감(Deputy Superintendent of School Support and Improvement)

Andrew M. Zuckerman, Ed.D. 행정 책임관(Chief Operating Officer)

850 Hungerford Drive Rockville, Maryland 20850 www.montgomeryschoolsmd.org

### 목차

#### 전체 프로그램 정보

- 1 학생봉사학습(Student Service Learning-SSL)의 기본지식
- 2 학생봉사 학습(SSL)의 ABC
- 3 봉사활동/지역사회 활동과 학생봉사 학습 활동의 차이

#### 의미 있는 지역사회 참여

- 4 SSL의 기회를 제공하는 기관과 지역사회 기회 찾는 방법
- 5 학사모표시가 있는 **™** MCPS가 인가한 기관 연락하기
- 6 졸업요건을 학생이 확인하고 책임지도록하는 학부모/학생 가족의 자녀 돕기

#### 학생봉사학습활동 양식

- 7 학생 봉사학습활동 기록용지(선택사항)
- 8 MCPS Form 560-51: 학생봉사활동증명서(Student Service Learning Activity Verification)
- 9 MCPS Form 560-50: 개별 학생 봉사학습활동(SSL) 신청서
- 11 MCPS Form 560-51A, 기관의 책임과 보장 증명 서류(Organization Responsibility and Assurance Certification Document)(비영리단체용)
- 13 **학생봉사활동의 잘하기 위한 힌트**
- 14 **자주 묻는 질문**



July 2018



Dear Middle and High School Students and Parents/Guardians:

Student Service Learning (SSL) affords students the opportunity to actively participate in our community and build the skills they need to be successful students and citizens. I am proud of the thousands of SSL hours logged each year by our students.

The 2018–2019 school year SSL guidebook provides information about the Maryland State Department of Education SSL graduation mandate. Completing 75 SSL hours is a requirement for high school graduation in Maryland. Program facts, meaningful community involvement, SSL documents, best practices, and beneficial outcomes of SSL are included in the booklet. In addition, you will find important information about the SSL approval process, SSL awards programs, the distinction between SSL and "volunteering," tips for parent/guardian involvement, recordkeeping logs, and more. Through meaningful service-learning involvement at school and in the community, students view SSL as more than a graduation requirement; SSL is an opportunity to strengthen character, develop responsibility, learn new skills, explore careers, and develop avenues for civic engagement.

Please refer to the important information included in this brochure, on the Montgomery County Public Schools (MCPS) website at <a href="http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/ssl/">http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/ssl/</a>, and in school newsletters, to review MCPS SSL guidelines and identify the approved opportunities to meet the requirement in meaningful ways. If you have additional questions, please contact the SSL coordinator at your student's school.

Sincerely,

Jack R. Smith, Ph.D. Superintendent of Schools

JRS:MVN:JTB

#### 학생봉사학습(STUDENT SERVICE LEARNING-SSL)의 기본지식

#### SSL이란 무엇입니까?

- 학생봉사학습(Student Service Learning-SSL)은 지역사회의 의미 있는 봉사활동과 학습커리큘럼을 접목시킨 교습방법입니다. www.mdservice-learning. org
- 학생은 학교에서 배운 내용을 실제 세계에 적용하여 학력을 향상하며, 경험을 통해 봉사와 학습을 보강하게 됩니다. (실전 학습)

#### 누가 봉사학습활동을 해야합니까?

- Maryland 공립학교에 다니는 학생으로 졸업장 취득을 원하는 모든 학생은 졸업 전 75시간의 봉사학습시간을 취득해야 합니다.
- Montgomery County Public Schools (MCPS) 재학생은 5학년 수료 후인 여름방학부터 졸업요건인 봉사활동 학습을 시작할 수 있습니다. 봉사한 시간은 중학교와 고등학교 재학 기간에 취득하며 취득시간은 누적됩니다.

#### 왜 SSL이 MARYLAND 주에서 정한 졸업요건입니까?

- 1992년 Maryland 교육위원회는 봉사활동을 의무화하였으며 1993년도부터 이를 적용하여 1997 년 졸업반부터 적용하여 봉사활동학습을 졸업을 위한 요건으로 시행하고 있습니다.
- 봉사활동의 졸업 요건화는 학생들이 평생 지역사회에 공헌하는 사람이 되도록 준비하기 위합입니다.
- 이 봉사활동 요건은 가족, 이웃, 종교기관 내에서의 도움을 주기위한 것이 아닙니다.
- 시민으로서의 참여와 정치적 참여가 봉사학습활동의 주요 요소입니다.

#### 학생봉사활동(SSL)요건에 대한 정보는 어디에 있습니까?

- Maryland 주 Department of Education (MSDE) 웹사이트: www.mdservice-learning.org.
- Montgomery County Public Schools(MCPS) 웹사이트:www.montgomeryschoolsmd.org/ departments/ssl/
- 학교 및 교육구 간행물과 뉴스레터를 봅시다.

## MCPS 재학생이 어떻게 하면 봉사학습활동(SSL) 요건을 충족할 수 있습니까?

■ 중고등학교 과목 중 교과과정에 SSL 활동을 포함한 과목을 수료하면 SSL 시간을 취득할 수 있습니다. 메모: 봉사활동시간을 취득할 수 있는 고등학교 과목은 MCPS High School Course Bulletin 명시되어 있습니다.

- 학기 중학교외에서 봉사활동을 목적으로 하여 SSL 시간을 취득할 수 있는 학교가 후원하는 동아리 및 기관의 활동에 참여합니다.
- MCPS의 SSL 요건을 충족한 지역사회 기관에서의 기회에 참여합니다. 기관 리스트는 온라인www. montgomeryserves.org 을 통해 볼 수 있습니다. 이 기관은 MCPS의 SSL 지침에 준수 증명과 서류 MCPS Form 560-51A, 관의 책임과 보장 증명 서류 (Organization Responsibility and Assurance Certification Document)를 제출한 기관입니다.
- 웨사이트에 없는 비영리단체에서 봉사활동은 봉사활동 전에 MCPS 양식 560-50을 제출하여 사전승인을 받습니다.

#### 학생은 봉사활동을 한 기록을 어떻게 보고해야 합니까?

- 모든 봉사활동은MCPS Form 560-51, Student Service Learning Activity Verification 에 기재해야 합니다. 모든 SSL 양식은 웹사이트(www. montgomeryschools md.org/departments/ssl/)와 각 중고등학교에 있습니다.
- 모든 서비스 기록은 각 학기 학생 성적표에 반영하기 위해 정해진 기간내에 학교 SSL 담당교사(SSL coordinator)이 받도록 되어 있습니다. 학생은 지정된 기간에 MCPS Form 560-51, Student Service Learning Activity Verification Form을 SSL 담당교사 에게 제출해야 합니다.
  - 여름동안 이수한 학생 봉사시간—**9월 마지막 금요일 까지**
  - 여름기간과 1학기 동안 이수한 학생 봉사시간—**1월** 마지막 금요일까지
  - 여름기간과 1학기, 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간으로 고등학교 졸업반 학생이 받는 Certificate of Meritorious Service나 중학생이 받는 Superintendent's SSL Award를 받기 위한 경우 —4월 마지막 금요일까지
  - 여름기간과 1학기와 2학기 동안 이수한 학생 봉사 시간—**6월 마지막 금요일까지 꼭 제출**해야 합니다.
- SSL 활동은 myMCPS Classroom에도 기록됩니다.
- 현재 학사연도 전 여름방학의 학습 봉사활동 시간을 포함한 현재 학사연도에 이수한 학습 봉사활동 시간은 모두 SSL 양식에 기재하여 학교 SSL 담당자에게 현재 학사연도 6월 첫 금요일까지 꼭 제출해야 합니다.



#### 인가, 상 및 봉사활동시간 취득

- 봉사활동 시간의 취득을 위해서는 해당기관과 봉사활동에 대해 MCPS의 검토를 받아야 합니다.
- MCPS SSL 기준을 충족한 기관에는 학사모표시가 되어 있습니다.
- 학사모표가 없는 기관 및 봉사활동의 기회에서 학습봉사를 하고 싶을 경우, 학생은 MCPS Form 560-50, Individual SSL Request (9쪽 참조)를 작성하고 MCPS SSL 담당자가 봉사활동 전에 검토해야 합니다.
- MCPS Form 560-51학생봉사활동증명서 (Student Service Learning Activity Verification)(8쪽 참조)에 SSL에 해당되는 모든 활동을 적는다.
- SSL 시간은 분기별 성적표에 기재됩니다.
- 교육감 SSL상은 중학생으로 4월 첫 금요일까지 75시간의 졸업요건을 충족한 학생에게 주어지는 상입니다.
- Certificate of Meritorious Service는 졸업반 4월 첫 금요일까지 SSL 260시간을 봉사한 졸업반 학생에게 주어지는 상입니다.



#### 혜택과 봉사의 자세

- 의미 있는 시민활동은 학생의 직업의식과 리더십을 개발해줍니다
- 좋은 SSL 경험은 경력을 키워주고, 개성을 강화해주며, 자부심강화와 적절한 사회행동을 배우게 됩니다.
- 학생봉사활동의 잘하기 위한 힌트
  - 알게 된 지역사회의 필요를 충족합시다.
  - 프로그램 목적을 달성합시다.
  - 필요한 지식과 기술을 습득합시다.
  - 사전에 계획을 합시다.
  - 서비스 기관에서 일합시다.
  - 책임감을 기릅시다.
  - 경험을 적용합시다.



#### 활동조건과 조화

- SSL에는 준비, 행동, 반영단계가 포함되어 있습니다.
- 행동은 직접, 간접 또는 대변하는 단계입니다.
- MCPS SSL 기준을 충족한 비영리단체 리스트는 웹사이트www.montgomeryserves.org 에 있습니다.
- MCVC 웹사이트에 없는 비영리단체로 MCPS SSL 봉사활동 기준을 충족할 경우, 봉사활동 전에 MCPS Form 560-50 를 제출하면 학습봉사활동을 할 수 있습니다.
- 봉사활동은 개인 집이 아닌 공공장소에서 행하여야 합니다.
- 수업 외의 봉사활동은 한 시간의 봉사활동에 SSL 시간 한 시간이 적용됩니다.
- 모든 봉사활동은 부모/보호자 및 친척이 아닌 성인의 감독하에 행해져야 합니다.
- 비영리단체에서의 규칙의 예외는: SSL 시간은 MCPS

- Form 560-50, Individual SSL Request를 작성하고 승인을 받을 경우, 어시스턴스 리빙 병동이나 환자/ 거주자 및 요양원, 양호시설에서의 봉사를 통해 취득할 수 있습니다.
- 모든 사실상 SSL 활동은 종교에 관계되지 않아야 합니다(비종교).
- 방문 유세와 전화 선전을 할 수 없습니다.
- 학생은 SSL을 통해 금전적인 보상을 받을 수 없습니다.
- 각 중/고등학교에는 SSL 담당 교사(코디네이터)
   가 있습니다. SSL 담당 교사는 MCPS SSL 기준을 충족하는 기관과 봉사 기회를 촉진하고 학생의 SSL 기록 관리를 담당합니다.

### 봉사활동/지역사회 활동과 학생봉사 학습 활동의 차이

#### 자원봉사 및 커뮤니티 서비스 활동 학생봉사학습

Montgomery County Public Schools (MCPS) 의 Student Service Learning (SSL) 프로그램은 "자원 봉사", "커뮤니티 서비스 활동" 과 다르며 어떤 사법 적 명령에 의한 자원 봉사나 커뮤니티 서비스 활동

과 혼동하지 않아야 합니다. 다음 도표는 MCPS SSL 프로그램을 설명해주고 있습니다. 자세한 안내는 웹 사이트를 봅시다. www.montgomeryschoolsmd. org/departments/ssl/

	T
이는 일반적인 요건이 아닙니다.	Maryland주 Department of Education의 졸업요건입니다. 학생봉사학습활동은 가족, 지역사회원, 이웃, 종교기관의 사람들을 돕는 활동을 말하지 않습니다.
정한 가이드라인이 없습니다.	그러나 MSDE와 MCPS가 정한 가이드라인이 있습니다.
이 활동은 바로 시작할 수 있습니다.	이 활동은 사전계획이 필요한 서비스입니다.
봉사활동에 대한 서류는 요구되지 않습니다.	SSL이 비종교적 활동이라는 증명기록에는 MCPS Form 560-51 Student Service Learning Activity Verification가 필요합니다. 교육구 전체에 책정된 타임라인은 기록을 정확하게 유지하도록 도와줍니다.  • 여름동안 이수한 학생 봉사시간—9월 마지막 금요일까지  • 여름기간과 1학기 동안 이수한 학생 봉사시간—1월 마지막 금요일까지  • 여름기간과 1학기, 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간으로 고등학교 졸업반 학생이 받는 Certificate of Meritorious Service나 중학생이 받는 Superintendent's SSL Award를 받기 위한 경우 —4월 마지막 금요일까지  • 여름기간과 1학기와 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간—6월 마지막 금요일까지  • 여름기간과 1학기와 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간—6월 마지막 금요일까지 꼭 제출해야 합니다. 현재 학사연도 전 여름방학의 학습 봉사활동 시간을 포함한 현재 학사연도에 이수한 학습 봉사활동 시간은모두 SSL 양식에 기재하여 학교 SSL 담당자에게 현재 학사연도 6월 첫 금요일까지 꼭 제출해야 합니다.
나이제한은 봉사활동에 따라 다릅니다.	SSL은 5학년부터 시작할 수 있으며 고등학교까지 계속 됩니다.
이 활동은 각각 다른 장소에서 이루어질 수도 있습니다.	이 활동은 개인집/집이 아닌 공공장소에서 행하여야 합니다. (MCPS SSL 담당자가 특별히 승인할 경우는 예외)
이 활동은 성인의 감독없이 행해질 수 있습니다.	이 활동은 학생의 가족이나 친척이 아닌 기관의 성인 담당자의 감독하에 이루어져야 합니다.
다양한 기관에서 활동이 이루어집니다.	MCPS의 SSL 요건*을 충족한 기관을 통해 이루어져야 합니다.
학교 및 교육국과 연결된 사람이나 MCPS 담당자가 참여하는 것이 아닙니다.	중고등학교에 SSL 담당교사가 있으며 학생의 봉사학습활동에 대한 기록과 정보를 제공 및 보관합니다.
이 활동은 일반 상해보험이 없는 기관일 수 있습니다.	학사모 표시가 되어 있는 웹사이트(www.montgomery serves.org) 의 기관은 트레이닝에 참석하고 MCPS Form 560-51A, Organization Responsibility and Assurance Certification Document를 제출한 기관입니다.
이는 교육구가 헌신을 인정하는 것이 아닙니다.	MCPS 상 프로그램을 중고등학교에서 특별한 봉사활동은 한 학생에게 주어집니다.
세 단계 중 행동에만 초점을 맞추었습니다.	세 단계 모두에 초점을 맞추었습니다: 준비, 행동, 반영
이는 모든 기관 또는 봉사활동의 기회에 적용됩니다.	모든 기관 및 봉사활동의 기회는 웹사이트에 학사모표 www. montgomeryserves.org가 있어야 하거나 봉사활동 전에 MCPS Form 560-50,Individual SSL Request를 제출하여 사전인가를 받아야 합니다.

<sup>\*</sup>웹사이트에서 학사모표시™ 표시가 없는 기관(www.montgomery schoolsmd.org/departments/ssl/ )은 MCPS Form 560-50, Individual SSL Request를 제출하여 사전인가를 받아야 합니다.

#### SSL의 기회와 지역사회 기관 찾기

SSL 승인 기관이나 기회를 찾기 위해 어카운트를 만들거나 등록을 할 필요가 없습니다.

- Montgomery County Volunteer Center (MCVC) 웹사이트 www.montgomeryserves.org를 봅시다.
- MCPS SSL를 클릭합시다
- 봉사활동 찾는 방법:
  - 모든 SSL의 기회는 MCPS SSL 요건에 따른다는 준수 증명을 제출해야 합니다.
  - 달력
  - SSL 봉사활동 지역별 분류
  - 기관별 분류
  - 상세검색

기억합시다! 웹사이트에서 학사모 표가 있는 기관은 MCPS SSL 지침에 따른 준수증명을 제출한 지역사회 기관과 봉사활동의 기회입니다. 학사모 표시가 MCPS가 후원, 인가 또는 승인한 기관이라는 표시는 아닙니다. 학부모/후견인과 학생은 봉사하게 될 기관과 봉사기회가 적절하고 안전한지를 확인해야 합니다.

• 관심있는 기관이 있으면 MCVC 웹사이트에 리스트에 있는 전화 또는 이메일로 연락합니다. 전화통화를 할 때, 본 안내서 5쪽의 SCRIPT를 사용해봅시다.

#### 학사모 표가 있는 기관에 대해 알아야 하는 점

학사모 표가 있는 기관은 다음 과정을 이수하였습니다.	학사모 표가 있는 기관은 다음 과정이수를 동의한 기관입니다.	중요한 사실
Montgomery County Volunteer Center (MCVC)에의 등록된 기관입 니다.	온전히 안전한 환경에서의 활동 제공합니다.	MCVC와 MCPS 교직원은 봉사대상기관을 방문 하거나 배경조사를 하지 않습니다.
MCPS SSL 가이드라인을 설명하는 설 명회에 기관 담당자가 참석한다. (매3 년마다)	필요, 전반적인 기대치, 안전에 대한 설명을 제공하고 학생의 필요에 대한 조언 제공합니다.	기관 등의 배경은 학부모님과 보호자께서 각 기관 에 연락하여 문의해야 합니다.
기관의 책임과 보장 증명 서류(Organization Responsibility and Assurance Certification Document)에 서명하였습니다. (매3년마다)	SSL의 단계인 준비, 행동, 반영을 시행하는 기관입니다.	봉사하게 될 기관이나 서비스가 적절하고 안전한 지를 부모님과 후견인이 확인해야 합니다.
Internal Revenue Service(IRS)가 인가 한 공식 세금공제 기관입니다.	활동은 MCPS SSL 담당자가 특별히 승인하 지 않는 한 개인 주택이나 집에서가 아닌 공 공장소에서 이루어져야 하며, 모든 활동은 감독 하에 있어야 합니다.	SSL의 기회는 개인 사업의 수익을 증진하기 위해 사용되지 않을 수 있습니다.
일반 상해보험을 계속 유지하기에 동 의합니다.	방문 조사 또는 전화 선전을 금합니다.	SSL의 기회는 월급직원을 대체하지 않습니다.
	정기적인 학생 활동을 평가하고 학생에게 평 가결과를 알립니다.	SSL 기관은 돈이나 물건, 서비스를 학생들에게 보 상하지 않습니다.
	봉사시간 기록과 MCPS Form 560-51학생 봉사활동증명서(Student Service Learning Activity Verification) 확인합니다.	비영리단체의 성인 자원봉사자와 봉사의 기회를 담당하는 감독 담당자의 MCPS 아동 학대와 아동 방치의 자원봉사자 교육(Reporting Child Abuse and Neglect training)을 권장합니다. www.montgomeryschoolsmd.org/ childabuseandneglect/
	한 시간의 봉사활동에 SSL 시간 한 시간을 제공합니다. (하루 최장 8시간)	
	연방, 주, 카운티 법과 Montgomery 카운티 교육위원회 Policy ACA, Nondiscrimina- tion, Equity, and Cultural Proficiency에 따라야 합니다.	
	타인에 대한 폭언 등의 언어폭력, 협박, 신체 적 폭력, 성희롱을 금합니다.	

### 웹사이트에 학사모 표 가 있는 MCPS가 인가한 지역사회 기관에 연락합니다. WWW,MONTGOMERYSERVES,ORG

봉사학습활동을 위해 기관과 연락하기 전, 부모/보호자의 허락을 받읍시다.

#### 비영리단체 담당자와의 전화 또는 기타 의사소통을 위한 대화의 예

1.	웹사이트에서 본 봉사활동의 기회에 관심이 있습니다. (안녕하세요. 제 이름은 〈 〉입니다.) (성과 이름을 명확하게 말한다)
2	. I amyears old and in thegrade. (저는살이며학년입니다)(나이와 학년을 명확하게 말한다)
3	. I go to School in
	Maryland. (저는 메릴랜드에 있는 학교에 다닙니다. 학교 이름과 도시, 카운티 내 지역을 정확히 쓰거나 말한다)
4	. I am interested in a Student Service Learning opportunity with your organization that I saw on the website. (웹사이트에서 본 봉사활동의 기회에 관심이 있습니다.)
5	. I would like to learn more about the (에 관해 더 알고 싶습니다. 웹사이트에 있는 봉사활동 중 관심있는 봉사활동을 명확하게 말하거나 명시한다.)
댝	:는 :는
6	. I would like to come to your organization to see what I can do to support your work and earn Student Service Learning hours. (귀 기관에서 봉사하여 봉사학습시간을 취득하고 싶습니다.)
7	. I am in school every day until (저는 < >시까지 수업이 있습니다. )(하교시간을 명확하게 말하거나 명시한다.)
8	. I cannot miss my own instructional program to earn SSL hours. (SSL시간 취득을 위해 수업을 빠질 수는 없습니다.)
9	. I am available on
1(	O. When would be a good time for us to meet? (언제 만나서 이야기를 나눌 수 있겠습니까?)
11	1. I look forward to seeing you then. (뵙게 되기를 바라며, 연락을 기다리겠습니다.) 감사합니다.

졸업요건을 학생이 확인하고 책임지도록하는 학부모/학생 가족의 자녀 돕기

#### 자녀를 장려하고 도와줍시다.

- 학교와 지역사회에 봉사활동을 통해 SSL 프로그램의 취지에 맞는, 도움을 제공할 수 있는 곳을 찾도록 도와줍시다.
- 모든 SSL 기록 사본을 보관합시다.
- 자녀가 봉사하는 프로젝트에 대해 질문합시다.. "이 봉사활동을 통해 무엇을 배우는지?" "누구를 대상으로하는 봉사활동입니까?"
- MCPS의 검토를 위해 제출하기 전에 자녀가 적은 reflection statement을 검토합시다.

#### 적절한 기관 선택

봉사하게 될 기관이나 서비스가 적절하고 안전한지를 부모님이 확인해야 합니다.

기관에는 다음이 요구됩니다-

- 기관의 목적에 따라 학생에게 어드바이스를 줍니다.
- 봉사를 통해 배울 수 있는 활동을 안전한 환경에서 제공합니다.
- 기대하는 바와 안전에 대한 정보를 정확하게 제공합니다.
- SSL에서 요구되는 준비, 행동, 반영을 적용합니다.
- 모든 활동은 공공장소에서 감독하에 진행됩니다.
- 정기적으로 학생 활동을 평가하고 학생에게 평가결과를 알립니다.
- 한 시간의 봉사활동에 SSL 시간 한 시간을 제공 합니다.
- 차별 금지를 포함한 모든 연방, 주, 카운티 정부 법을 준수합니다.
- 타인에 대한 폭언 등의 언어폭력, 협박, 신체적 폭력, 성희롱을 금합니다.

Montgomery County Volunteer Center 웹사이트 www.montgomeryserves.org 의 기관리스트에는 학사모표시가 있는 사전에 인가를 받은 기관과 인가 받지 않은 봉사의 기회가 웹사이트에 있습니다.

학사모 표가 있는 기관은 MCPS 의 SSL 기준에 맞는 기관입니다. 학사모표가 없는 기관 및 봉사활동의 기회는 봉사활동 전에 Form 560-50, Individual SSL Request를 작성합니다.

#### 알아야 할 사항

- 졸업을 위해 필요한 학생봉사학습(SSL) 시간은 75시간입니다.
- 학생의 부모/보호자와 친척은 학생의 SSL 수퍼 바이저가 될 수 없습니다.
- 자녀 학교의 SSL 담당교사가 누군지 알아둡시다.
- 학교와 Parent/Teacher Association(PTA)에서 제공하는 연락망을 통해 지역과 주의 지침을 숙지합시다.
- 학교 회의에 참석하고 궁금한 점을 질문합시다
- 자녀 성적표의 SSL 부분과 myMCPS Classroom 포탈을 확인합시다.
- 교육감 SSL상 은 중학생으로 4월 첫 금요일까지 75시간의 SSL 졸업요건을 충족한 학생에게 주어지는 상입니다.
- Certificate of Meritorious Service는 졸업반 4월 첫 금요일까지 SSL로 260시간을 봉사한 졸업반 학생에게 주어지는 상입니다.

SSL에 관한 일반 안내 및 정보와 학생이 필요한 약식은 SSL 웹사이트를 봅시다. www.montgomeryschools. org/departments/ssl/

#### 제출 마감일

서비스 시간표	권장 및 의무 제출 마감일
여름동안 이수한 학생 봉사시간	9월 마지막 금요일까지 제출
여름기간과 1학기 동안 이수한 학생 봉사시간	3월 첫 주 금요일까지 제출
여름기간과 1학기, 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간으로 고등학교 졸업반 학생이 받는 Certificate of Meritorious Service나 중학생이 받는 Superintendent's SSL Award를 받기 위한 경우	여름기간과 학기 동안 이수한 학생 봉사시간—4월 마지막 금요일까지 제출
여름기간과 1학기와 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간	6월 마지막 금요일까지 제출

### 자녀의 봉사활동 수료를 축하해 줍시다!

영어 이외의 언어로의 의사소통과 특별한 안내, 자주 묻는 질문은 MCPS 웹사이트 www.montgomeryschools. org/departments/ssl/와 Maryland 주 교육위원회(www.mdservice-learning.org)를 봅시다.

#### 학생봉사학습(STUDENT SERVICE LEARNING-SSL) 기록하기

이 양식은 Maryland 주 Department of Education의 SSL 졸업요건을 충족한 MCPS SSL 지침/가이드라인에 맞는 인가받은 기관에서 활동한 학생봉사활동 시간을 기록하고 보관하기 위해 사용합니다. 필요한 경우, 복사해서 사용하십시오. 이 양식은 기록을 위한 것으로, 이 기록은 공식 기록이 아닙니다.

이름 학생번호

~  —	3131	ricial	1121	
날짜	기관	봉사활동	담당자	시간

MCPS Form 560-51: 학생봉사활동증명서(Student Service Learning Activity Verification)에 모든 봉사활동을 기록합니다. 교육구 전체에 책정된 타임라인은 기록을 정확하게 유지하도록 도와줍니다. 학생은 추천, 의무 마감일에 맞추어 서류를 제출해야 합니다.

- 여름동안 이수한 학생 봉사시간—9월 마지막 금요일까지
- 여름기간과 1학기 동안 이수한 학생 봉사시간—**1월 마지막 금요일까지**
- 여름기간과 1학기, 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간으로 고등학교 졸업반 학생이 받는 Certificate of Meritorious Service나 중학생이 받는 Superintendent's SSL Award를 받기 위한 경우 —4월 마지막 금요일까지
- 여름기간과 1학기와 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간—**6월 마지막 금요일까지 꼭 제출**해야 합니다. 현재 학사연도 전 여름방학의 학습 봉사활동 시간을 포함한 현재 학사연도에 이수한 학습 봉사활동 시간은**모** 두 SSL 양식에 기재하여 학교 SSL 담당자에게 **6월 첫 금요일까지 꼭 제출**해야 합니다.

### Individual Student Service Learning (SSL) Request



**Activities for which** 

**MAY NOT earn SSL** 

MCPS students

hours

Office of Student and Family Support and Engagement Student Leadership Office MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS Rockville, Maryland 20850

MCPS Form 560-50 August 2018 Page 1 of 2

See Maryland Student Service-Learning Guidelines

http://marylandpublicschools.org/programs/pages/service-learning/index.aspx

**STUDENT INSTRUCTIONS:** This form is for students to pursue a Student Service Learning (SSL) opportunity that is **not** identified on the Montgomery County Volunteer Center (MCVC) website. The names of nonprofit, tax-exempt organizations that have certified compliance with MCPS Guidelines for SSL can be found on <a href="https://www.montgomeryserves.org">www.montgomeryserves.org</a>. Students should be familiar with the Seven Best Practices of Student Service Learning (see page 13 of the MCPS Student Service Learning (SSL) 2018–2019 Guide for Students and Families) <a href="https://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/ssl/pages/bestpractices.aspx">www.montgomeryschoolsmd.org/departments/ssl/pages/bestpractices.aspx</a>. Students should complete this form by typing into this interactive form, or print legibly in blue or black ink, obtain parent/guardian approval, and submit it to their school-based SSL coordinator at least 2 weeks prior to starting the SSL activity.

**STUDENT FOLLOW UP** (if activity meets MCPS Guidelines for SSL after review by the MCPS SSL coordinator—see page 2 of the MCPS SSL Guide for Students and Families): Documentation of all service is due to the school-based SSL coordinator must be completed on MCPS Form 560-51, Student Service Learning Activity Verification Form, by the recommended or REQUIRED dates below: (please note that all SSL hours are available on the myMCPS student portal after they have been verified by the school-based SSL coordinator. In order for the SSL hours to be reflected on the student's report card, the "recommended" dates below must be met.)

Service completed during the summer—Recommended by Last Friday in September

submitted to the school SSL coordinator no later than the first Friday in June.

Service completed during the summer and 1st semester—Recommended by First Friday in January

Service completed during the summer, 1st semester, and 2nd semester to be recognized for the Certificate of Meritorious Service

(high school seniors) or the Superintendent's SSL Award (middle school)—Recommended by First Friday in April

Service completed during the summer, 1st semester, and 2nd semester—**REQUIRED by First Friday in Juné ALL SSL Forms** for service completed any time during the current school year, including the summer before the current school year, are **REQUIRED** to be

STUDENT INFORMATION	ON—To be completed by the student at least 2 weeks prior to beginning the volunteer activity.
Student's Name	MCPS ID Grade
School	First Period Teacher
E-mail	
Parent/Guardian Name _	Phone: Home or Cell Other
Name of nonprofit, tax-ex MCPS Guidelines for SSL)	rempt organization that is NOT listed as MCPS SSL (those nonprofit organizations who have certified compliance with on the MCVC website, and student is requesting to volunteer with:
Name of nonprofit supe	rvisor:
Service activities to be d	one include (please provide a detailed description of the volunteer service/activity you will be doing with this organization):
Proposed dates of service	e: From/ To/ (Maximum 1 school year)
Student Signature	
<b>GUIDELINES FOR STUD</b>	ENT SERVICE LEARNING (SSL)
are desired with an organize County Public Schools (MC SSL Coordinator to review t	ed and submitted to the school SSL coordinator PRIOR to the student beginning a volunteer opportunity for which SSL hours ation that is not identified on the current list of nonprofit organizations that have certified compliance with Montgomery PS) Guidelines for SSL. This list can be found on the MCVC website at <a href="https://www.montgomeryserves.org">www.montgomeryserves.org</a> . Please allow 2 weeks for the his request. The following guidelines must be met by the nonprofit, tax-exempt organization named on this form in order for the participate in an SSL activity with this nonprofit, tax-exempt organization.
Supervision	Provide ongoing supervision for MCPS students either directly or through appropriately authorized designee(s).
Expectations	Advise students of the need that will be addressed by this service, overall expectations, and safety information.

**DISTRIBUTION:** Copy 1/School-based Student Service-Learning Coordinator; Copy 2/Student

Service without sponsorship of an approved nonprofit, tax exempt organization;
Service of a religious nature where the chief purpose is to convert others to a particular religious or spiritual view and/or which denigrates the

Service of a religious nature where the chief purpose is to help prepare and/or participate in the performance of a religious service or

Service performed on private property or in a private residence/home (unless specifically approved by the MCPS SSL coordinator); Service that replaces a paid staff worker of the participating agency.

Door-to-door distribution or neighborhood canvasing of any kind;

Service supervised by an individual who is younger than 18 years of age;

Service supervised by parent or relative;

Service resulting in financial or other compensation

religious or spiritual views of others.

religious education activity.

<b>GUIDELINES FOR STU</b>	UDENT SERVICE LEARNING (SSL) (conti	inued)			
Liability	Maintain general liability insurance that covers MCPS	student volunteers.			
Meet the Maryland Seven Best Practices of Service-Learning	Meet a recognized need in the community. Achieve curricular objectives through service-learning. Reflect throughout the service-learning experience. Develop student responsibility. Establish community partnerships. Plan ahead for service-learning. Equip students with knowledge and skills needed for service.				
Logs					
Awarding of Hours Ethical Conduct with Students	Awarding of Hours Award one (1) SSL hour for every hour of service, not exceeding eight (8) hours within a 24-hour period.  Build positive relationships with MCPS students to support learning and adhere to standards of professional practice, including but not limited to				
Sex Offenders	Shall not knowingly employ a registered sex offender	at the site where an MCPS student is p	laced.		
Compliance with Applicable Laws	ce with Comply with labor laws including the Fair Labor Standards Act, 29 U.S.C. Chapter 8; and all other applicable federal, state, and local laws and			Board of Education policies and ACA, Nondiscrimination, Equity, JHC, Child Abuse and Neglect;	
	(Organizations are encouraged to complete th at: www.montgomeryschoolsmd.org/childabusean	e online training on Recognizing and deception of the control of t	nd Reporting Child A	buse and Neglect, available	
NONDROCKT TAY EX			ho completed l	ov the supervisor	
NUNPRUFII, IAA-E	XEMPT ORGANIZATION INFORMATION	N AND CERTIFICATION—10	be completed i	by the supervisor	
Organization Name _		Federal Employer	Identification #_		
Address Street		City	State	_ Zip Code	
Phone	Fax E-mail	•		•	
My signature below co  I am 18 years old o  I agree to the MCI  I agree to supervis	ertifies and vertifies that: or older. PS Guidelines for SSL noted above. se the student in the above activities in a p	oublic place.			
<ul> <li>I approve and accept full responsibility for my child's participation in this SSL opportunity with this organization.</li> <li>I know this request must be submitted to, and reviewed by, the MCPS SSL coordinator prior to my child beginning the activity.</li> <li>I understand that the organization with which my child will be volunteering is not listed on the MCVC website, but has submitted certification of compliance with MCPS Guidelines for SSL.</li> </ul>					
Parent/Guardian Name	e (Print)	Signature		Date//	
APPLICATION REVIEW BY SSL COORDINATOR  ☐ Organization has certified compliance with MCPS SSL Guidelines as detailed above ☐ Organization has not certified compliance with MCPS Guidelines for SSL ☐ Other (explain)					
Signature, Coordinato	r. Student Leadership and Volunteers			Date / /	

### **Student Service Learning Activity Verification**



Office of Student and Family Support and Engagement MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS Rockville, Maryland 20850

MCPS Form 560-51 August 2018

**STUDENT INSTRUCTIONS:** Complete Sections I and III of this form legibly in blue or black ink. The nonprofit tax exempt organization completes Section II. Documentation of all service is due to the school-based SSL coordinator according to specific timelines. In order to be reflected on the student's report card each semester, students must submit MCPS Form 560-51, Student Service Learning Activity Verification Form, to the school SSL coordinator by the following recommended dates:

Service completed during the summer—Recommended by Last Friday in September

Service completed during the summer and 1st semester—**Recommended by First Friday in January** 

Service completed during the summer, 1st semester, and 2nd semester to be recognized for the Certificate of Meritorious Service (high school seniors) or the Superintendent's SSL Award (middle school)—**Recommended by First Friday in April** 

Service completed during the summer, 1st semester, and 2nd semester—REQUIRED by First Friday in June

ALL SSL Forms for service completed any time during the current school year, including the summer before the current school year, are REQUIRED to be submitted to the school SSL coordinator no later than the first Friday in June.

SECTION I. STUDENT INFORMATI	ON—To be completed by the st	tudent prior to revi	iew from the nonprofi	tax exempt organization
School				
E-mailParent/Guardian Name			ell	Other
SECTION II. NONPROFIT, TAX EXE of preparation and action have	MPT ORGANIZATION INFORM	MATION—To be co	ompleted by the sup	ervisor after the phase
Organization		entification #	_	Phone
Address				
Describe Activity (performed)				
Service Record				
Date From	Date To	# Days of Service	# Hours Per Day (8 in a 24 hour period maximum)	Total # Hours Completed (award 1 SSL hour for every hour of service)
Supervisor Name (print)		l Title		
Supervisor Signature				Date / /
<ul> <li>What need did your service address?</li> <li>Who benefitted from your service?</li> <li>What did you learn about yourself?</li> <li>How was this experience connected to something you learned in a class at school? (For example, English, Mathematics, Science, Social Studies, Arts, Physical Education, Health, Foreign Language, etc.)</li> <li>Note: This reflection will be reviewed by the MCPS SSL coordinator and returned to the student if not complete.</li> </ul>				
Parent/Guardian Name (print)				
Parent/Guardian Name (print) Signature				Date //
Signature	MCPS SSL COORD	INATOR USE ONL		Date//
	MCPS SSL COORD ned to this activity as a result of c	INATOR USE ONL		Date//

### **Organization Responsibility and Assurance Certification Document**



## Office of Student and Family Support and Engagement Student Service Learning

Student Service Learning
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
Rockville, Maryland 20850
See Maryland Student Service-Learning Guidelines

MCPS Form 560-51A August 2018

http://marylandpublicschools.org/programs/pages/service-learning/index.aspx

Register	Register with the Montgomery County Volunteer Center (MCVC) at www.montgomeryserves.org and provide updates when requested			
Training	Attend orientation training on SSL procedures provided by Montgomery County Public Schools (MCPS) every three years.			
Supervision	Provide ongoing supervision for MCPS students either directly or through appropriately authorized designee(s).			
Expectations	Advise students of the need that will be addressed by this service, overall expectations, and safety information.			
Activities for which MCPS Students MAY NOT earn SSL hours	<ul> <li>Door-to-door distribution or neighborhood canvasing of any kind;</li> <li>Service supervised by parent or relative;</li> <li>Service without sponsorship of an approved nonprofit, tax exempt organization;</li> <li>Service of a religious nature where the chief purpose is to convert others to a particular religious or spiritual view and/or which denigrates the religious or spiritual views of others.</li> <li>Service of a religious nature where the chief purpose is to help prepare and/or participate in the performance of a religious service or religious education activity.</li> <li>Service supervised by an individual younger than 18 years of age;</li> <li>Service performed on private property or in a private residence/home (unless specifically approved by the MCPS SSL coordinator);</li> <li>Service that replaces a paid staff worker of the participating agency.</li> <li>Service resulting in money, goods, services, or other compensation.</li> </ul>			
Liability	Maintain general liability insurance that covers MCPS student volunteers.			
Meet the Maryland Seven Best Practices of Service-Learning	<ul> <li>Meet a recognized need in the community.</li> <li>Achieve curricular objectives through service-learning.</li> <li>Reflect throughout the service-learning experience.</li> <li>Develop student responsibility.</li> <li>Establish community partnerships.</li> <li>Plan ahead for service-learning.</li> <li>Equip students with knowledge and skills needed for service.</li> </ul>			
Logs	Maintain a log and verify student service on MCPS Form 560-51, Student Service Learning Activity Verification according to program timelines.			
Awarding of Hours	ling of Hours Award one (1) SSL hour for every hour of service, not exceeding eight (8) hours within a 24-hour period.			
Ethical Conduct with Students	Build positive relationships with MCPS students to support learning and adhere to standards of professional practice, including but not limited to Section 2 of the MCPS Employee Code of Conduct, available on the MCPS website: <a href="https://www.montgomeryschoolsmd.org">www.montgomeryschoolsmd.org</a> .			
Sex Offenders	Shall not knowingly employ a registered sex offender at the site where an MCPS student is placed.			
Compliance with Applicable Laws	Comply with labor laws including the Fair Labor Standards Act, 29 U.S.C. Chapter 8; and all other applicable federal, state, and local laws and regulations. The Organization Supervisor shall be responsible for reviewing and assuring compliance with the following Board of Education policies and MCPS regulations, available on the MCPS website at <a href="https://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/">website at <a href="https://www.montgomeryschoolsmd.org/">website at <a "="" childabuseandneglect="" href="https://www.mont&lt;/th&gt;&lt;/tr&gt;&lt;tr&gt;&lt;th&gt;&lt;/th&gt;&lt;th&gt;(Organizations are encouraged to complete the online training on Recognizing and Reporting Child Abuse and Neglect, available at: &lt;a href=" https:="" www.montgomeryschoolsmd.org="">www.montgomeryschoolsmd.org/childabuseandneglect/</a>)</a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a></a>			
individuals who	ive of the Organization listed below, my signature certifies and verifies that all supervise MCPS students participating in SSL opportunities with this Organization will gree to adhere to the MCPS SSL guidelines stated above.			
Print Name	Title			
Organization				
Address	Address			
	Fax			
F-Mail				

### MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS 학생봉사활동을 통해 얻게 되는 좋은 결과

#### 1. 알게 된 지역사회의 필요를 충족합니다.

• 학생은 커뮤니티의 시급한 필요를 찾고 문제를 해결하기 위한 프로젝트를 고안하고 참여합니다.

#### 2. 학습봉사활동을 통해 프로그램 목적을 달성합니다.

• 학습봉사활동은 반에서 배운 지식을 실생활에 적용할 수 있는 기회를 제공해줍니다.

#### 3. 학습봉사활동을 통한 경험을 반영합니다.

• 토론, 일기쓰기, 실행, 글쓰기 등의 반영활동을 통해, 학생은 학교 과제와 봉사과제/ 업무 활동의 관계를 더욱 이해하게 됩니다.

#### 4. 학생의 책임감을 개발합니다.

• 높은 수준의 학습 봉사활동의 기회는 프로젝트 활동을 통해 학생들에게 지도력과 주 인의식을 갖도록 해줍니다.

#### 5. 지역사회와의 파트너십을 구축합니다.

• 학습 봉사활동을 통한 경험은 학생들에게 지역사회와, 미래 진로를 알아보는 기회, 다양한 그룹의 사람들과 일할 수 있는 기회를 제공해 줍니다.

#### 6. 책임감과 책임감에 대한 개념이 생깁니다.

 모든 효과적인 교습과 같이, 이 활동을 통해 이루게 될 특정 목적에 맞도록 행동 계획을 작성해야 합니다.

#### 7. 봉사활동에 필요한 지식과 기술을 갖춘 학생이 되도록 합니다.

• 프로젝트에 효과적으로 연결되기 위해 학생은 문제를 이해해야 합니다. 학습봉사활동에의 연계를 준비하며, 학생은 프로젝트에 필요한 능력이나 기술을 배우고 시민과 시민적 연계 관련 문제를 알아볼 필요가 있습니다.

11-05 'Maryland 7가지의 성공적인 봉사학습활동 적용'에서 인용

#### 자주 묻는 질문

- MCPS 재학생이 어떻게 하면 봉사학습활동 시간(SSL)을 충족할 수 있습니까?
   SSL 시간은 중고등학교의 특정 학과목에서, 봉사학습적 관점에서 이루어지는 봉사활동에 참여하고 이를 완수합니다.
   수업시간 외 학교 외에서 학교가 후원하는 동아리나 기관의 활동에 참여합니다. 어드바이서가 SSL 시간을 확인하다.

  - MCPS의 SSL 승인 지역사회 기관과 봉사활동의 기회에 수업 외 시간에 참여합니다. 이 경우, 봉사활동 기관과 기회에는 SSL을 위한 MCPS 지침에 따라 사전승인을 받은 곳이어야 합니다.
  - MCPS Form 560-51, Student Service Learning Activity Verification를 SSL 담당자에게 교육구의 SSL 제출 마감일 이전에 제출합니다.

#### SSL 이수를 위해 필요한 양식은 무엇이며 어디에서 받을 수 있습니까?

- MCPS Form 560-51, 학생봉사활동증명서(Student Service Learning Activity Verification), 모든 SSL 활동에 필요한
- MCPS Form 560-50, : Request for Student Service Learning Preapproval (학생봉사학습시간 사전인가신청서) Montgomery County Volunteer Center 웹사이트에 MCPS의 SSL 인가(졸업 모자 표시) ●를 받지 않은 기관이나 봉사활동의 기회에 참여할 경우, 작성한 후 학교 SSL 담당교사에게 봉사활동 전에 제출해야 하는 양식입니다.www.montgomeryserves.
- MCPS Form 560-51A, 기관의 책임과 보장 증명 서류(Organization Responsibility and Assurance Certification Document)는 모든 기관에게 요구되는 서류로 MCPS의 SSL 지침 준수를 증명하는 서류로 웹사이트에서도 준비되어 있습니다. www.montgomeryserves.org
- SSL 양식은 모든 중고등학교에 준비되어 있으며 MCPS SSL 홈페이지www.montgomeryschoolsmd.org/departments/ SSL/에서도 찿아보실 수 있습니다. 학생은 모든 SSL 서류는 사본을 보관해야 합니다.

#### 봉사하게 될 기관이나 서비스가 SSL 취득에 해당되는지를 어떻게 알 수 있습니까?

#### 모든 MCPS SSL 활동은

- MCPS SSL의 기회는 MCVC 웹사이트 www.montgomeryserves.org에 있으며 이 외의 기회는 각각 (MCPS Form 560-50) 양식을 작성하고 MCPS SSL 담당 교사의 검토와 승인을 받으면 됩니다.
- MCPS의 SSL 지침 준수 증명MCPS Form 560-51A, 기관의 책임과 보장 증명 서류(Organization Responsibility and Assurance Certification Document)를 소지합니다.
- 특정 MCPS 과목, 학교가 후원하는 행사, 공식 세금면제 비영리단체를 통해 이루어집니다. (어시스턴스 리빙 병동 및 너싱홈만 예외)
- (실제) 비종교 단체이어야 합니다.
- 개인집/집이 아닌 공공장소에서 제공합니다. (MCPS SSL 담당자가 특별히 승인할 경우는 예외)
- 비영리단체의 성인 담당자의 감독하에 이루어졌습니다.
- 학교 수업시간 외에 한 시간의 봉사활동에 1 SSL 시간을 취득합니다.
- 봉사학습의 단계에 중점을 둡니다: 준비, 행동, 반영

#### SSL 시간을 받지 못하는 활동도 있습니까?

예. 학생이 SSL 시간을 취득하지 못할 활동도 있습니다-

- 모든 형태의 방문 배부 또는 방문 유세에 관련된 경우
- 부모/보호자나 친척이 감독하거나 18세 미만의 사람이 감독할 경우
- MCSP SSL 승인을 받은 세금공제 비영리단체가 후원 또는 감독하지 않을 경우.
- 실제로는 종교 단체의 경우
- 개인집이나 개인 소유지에서 이루어질 경우 (MCPS SSL 담당자가 특별히 승인할 경우는 예외)
- 재정 또는 어떠한 형태의 보상을 받을 경우.

#### 졸업요건을 충족하도록 SSL 시간을 어떻게 관리를 합니까?

SSL 담당자가 중고등학교에 있으며 SSL 요건, 기회, 시간, 양식에 대해 안내를 해줍니다. 봉사시간 기록과 학생봉사활동증명서 (Student Service Learning Activity Verification)에 기록된 시간은 학생 기록부에 6학년부터 12학년까지 기록됩니다. SSL 시간 "필수시간(required)", "완료(completed)"는 매 9주마다 받는 성적표과 myMCPS Classroom 포털사이트에 기재됩니다. 학생은 모든 SSL 서류는 사본을 보관해야 합니다.

#### SSL 기관과 SSL의 학생봉사의 기회에 대한 리스트가 있습니까?

예. MCPS SSL를 클릭하여www.montgomeryserves.org, Montgomery County Volunteer Center 웹사이트를 봅시다. 기관과 기회에는 MCPS SSL 학사모 표시가 있습니다. ◉ 기관과 기회는 모두 MCPS의 SSL 표시가 있어야 합니다.

Montgomery 카운티 외에 있는 비영리단체의 SSL 활동에 학생이 참여해도 SSL로 인정이 됩니까? 예. MCPS 학생은 다양한 장소에 있는 비영리단체의 SSL 기회에 참여할 수 있습니다.다양한 기관에서 활동이 이루어집니다. MCVC 에 학사모가 없는 비영리 단체에서의 기회는 자원봉사 전에 MCPS SSL 담당 교사에게 MCPS Form 560-50, Individual Student Service Learning Request를 제출하여 검토받아야 합니다.

추가 정보는 MCPS www.montgomeryschoolsmd.org/departments/ssl/. "자주 묻는 질문"을 봅시다.

### MCPS 차별 금지 성명

Montgomery County Public Schools(MCPS)는 인종, 민족, 피부색, 조상, 조국, 종교, 이민상태, 성, 성별, 성 역할, 성 표현, 성 취향, 가족/부모 상태, 결혼상태, 나이, 육체적 정신적 장애, 가난, 사회경제적 상태, 언어, 또는 합법적이고 헌법적으로 보호되는 성향 관련으로서의 차별을 용납하지 않습니다. 차별은 오랫동안 우리가 심여를 기울여 만들어 육성하고 향상시켜 온, 모두에 대한 형평, 포용, 수용에 관한 우리의 노력을 약하게 만들어 버립니다. 차별의 일부 예에는 증오적 행동, 폭력, 무감각, 괴롭힘, 불링/왕따, 무례 또는 보복 등이 포함됩니다. 자세한 안내는 교육위원회 정책 ACA, 차별금지, 평등 및 공평과 문화적 능력(Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency)을 봅시다. 이 정책은 학생한 사람 한 사람이 모두 중요하며 특히, 개인의 실제 또는 여겨지는 인적 특성으로 교육적 결과를 예측해서는 안 된다는 교육위원회의 신념을 단호하게 말해주고 있습니다. 이 정책은 공평성이란, 묵시적인 편견, 정당화할 수 없는 다른 관습, 교육과 고용의 기회의 평등을 저해하는 구조적, 교육적 편견을 발견하고 고치도록 해야 한다는 것을 명시하고 있습니다.

MCPS 교직원*에 대한 질문 또는 불평사항*	MCPS 학생*에 대한 질문 또는 불평사항*
Office of Employee Engagement and Labor Relations	Office of School Administration Compliance Unit
Department of Compliance and Investigations	850 Hungerford Drive, Room 162
850 Hungerford Drive, Room 55	Rockville, MD 20850
Rockville, MD 20850	240-740-2540
240-740-2888	COS-SchoolAdministration@mcpsmd.org
OCOO-EmployeeEngagement@mcpsmd.org	

\*장애 학생을 위한 조정에 관한 질문, 불평 또는 요청은 Office of Special Education Resolution and Compliance Unit, 수퍼바이저 (전화:240-740-3230)로 문의합시다. 교직원을 위한 조정 또는 조절에 관한 질문은 Office of Employee Engagement and Labor Relations, Department of Compliance and Investigations, 240-740-2888 로 문의합시다. 추가로 차별에 관한 불평사항은 다른 기관에 신고할 수도 있습니다. 예: U.S. Equal Employment Opportunity Commission, Baltimore Field Office, City Crescent Bldg., 10 S. Howard Street, Third Floor, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); 또는 U.S. Department of Education, Office for Civil Rights, Lyndon Baines Johnson Dept. of Education Bldg., 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-1100, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, 또는 www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html

안내서는 영어 이외의 언어와 미국 장애인 복지법 (Americans with Disabilities Act)에 따른 대체 형식이 준비되어 있습니다. MCPS Department of Public Information and Web Services, 전화번호 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay) 또는, PIO@mcpsmd.org로 연락하여 요청합시다. 수화 통역 및 기타 특수 보조 등의 제반 시설이 필요한 경우는 MCPS의 Office of Interpreting Services, 전화 301-740-1800, 301-637-2958 (VP) 또는 MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org로 연락합시다. MCPS는 또한, 보이스카우트/걸스카우트와 다른 지정된 청소년 그룹에 평등한 기회를 제공합니다.



Office of Student Family Support and Engagement용으로
Department of Materials Management 발행
Department of Communications • Language Assistance Services Unit 번역
1188.18ct • Graphics & Publishing Services 편집 • 8.18 • NP